

Stand R-31.29 Pab.Riviera

Abriendo mercados

A través del acuerdo de FAPAE –la Federación de Asociaciones de Productores de España- con el ICEX –Instituto de Comercio Exterior español- se presentará en este Mipcom, a través de su stand “umbrella” el trabajo de nueve productoras españolas. El “plato fuerte” de este mercado audiovisual lo representa el día especial dedicado a España (jueves 8 de octubre). En el marco del mismo, ICEX y FAPAE han organizado una comida-encuentro entre productores y compradores para tratar de estrechar lazos y fomentar la comunicación.

Para el mes de noviembre, ICEX y FAPAE preparan la 3ª edición del Foro Iberoamericano, que tendrá lugar los días 10, 11 y 12 durante la celebración del Festival de Cine de Huelva.

Esta atractiva propuesta busca poner en marcha la coproducción de proyectos latinos, a los que en esta ocasión vendrán a sumarse los dos países de lengua portuguesa, Brasil y Portugal.

ICEX-FAPAE Opening up markets.

Following the agreement between FAPAE, the Spanish Federation of Audio-visual Producers, and ICEX, the Spanish Institute for Foreign Trade, the work of nine Spanish production companies will be presented at FAPAE's “umbrella” stand at this year's Mipcom. The main attraction at this audio-visual market will be the special day devoted to Spain (Thursday 8 October). To mark this occasion, ICEX and FAPAE have organised a meeting-cum-lunch for producers and buyers in an effort to strengthen links and promote communication.

Looking ahead, ICEX and FAPAE are preparing the III Ibero-American Forum, which will be held on 10-12 November during the course of the Huelva Film Festival. moves to Miami, SpainTv. Excom, followed by the private screenings of Lanzarote, Cartagena de Indias and Singapore (in December): All these events provide vital opportunities to promote our industry in highly competitive overseas markets.

This attractive event aims to promote co-production projects undertaken by Latin countries, and this year the two Portuguese-speaking countries of Brazil and Portugal will also be among the participants.

A. Retamar

Info: FAPAE (tlf: 91 5121660); ICEX (tlf:91 3496303).

En el Estado Español existe una primera línea -unas 35 productoras, de gran estructura- que trabajan regularmente para televisión, unas 850 de tamaño medio con actividad videográfica variada, y un gran número de profesionales y empresas unipersonales, algunos con trabajos de gran calidad y originalidad. Las “ventanas” televisivas para esta realidad lo forman cuatro broadcasters en terrenal y dos plataformas digitales en satélite de ámbito estatal, más 9 broadcasters de alcance regional-autonómico y unas 530 televisiones locales en proceso de concentración, bajo distintas fórmulas.

Por último, diremos que el Estado Español por sus condiciones climáticas y localizaciones diferenciadas supone un excelente lugar para rodajes. Su industria auxiliar (laboratorios y empresas de postproducción) ofrece una calidad indiscutida.

Este Areavisual que presentamos en MIPCOM quiere ser un reflejo de esta rica realidad audiovisual, al servicio de los profesionales de las televisiones de todo el mundo. No deje de contactar con nosotros si precisa mayor información...

In Spain

there is a front

line of some 35 large pro-

duction companies which regularly work for television, about 850 medium-sized companies involved in a variety of videographic activities, and a large number of professional and single-member companies, some of whose work is of enormous quality and originality. The “windows” provided by television for this array of professional activity consist of four terrestrial broadcasters and two digital satellite platforms offering nation-wide coverage, plus 9 regional broadcasters and some 530 local television stations in the process of joining forces, according to a variety of formulas. Finally, we should add that with its climatic conditions and the variety of locations available, Spain is an excellent place in which to film. Its auxiliary industry (laboratories and post-production companies) is of indisputable quality.

This edition of Areavisual to be presented at MIPCOM seeks to reflect this rich audio-visual panorama and to provide a service to television professionals throughout the world. Please do not hesitate to contact us if you require further information...

PROYECTOS QUE BUSCAN PRODUCCION

www.avevisual.com presenta en su sección "Guiones que buscan producción" más de cincuenta proyectos audiovisuales.

RODAJES EN MARCHA:

- "Las horas del día" Prod.: Fresdeval Films, In Vitro Films. Dir.: Jaime Rosales Fontcuberta. Info.: Fresdeval Films 91559967 fresdevalfilms@eresmas.com
- "Variaciones 1/100" Prod.: Actual Films. Dir.: Javier Aguirre. Info.: Relabel Comunicación 912338631
- "Imagining Argentina" Prod.: Multivideo / ImaginArgentina Productions. Dir.: Christopher Hampton.
- "El gran gato" Prod.: Els films de la Rambla. Dir.: Ventura Pons: Musical en recuerdo de Javier Patricio Gato Pérez.
- "Diario de una becaria" Prod.: Cre-Acción Films. Dir.: Josecho San Mateo. Info.: Relabel Comunicación, Anabel Mateo 912338631 relabel@mi.madridel, www.creacionfilms.com
- "Dos tipos duros" Prod.: Zebra/Impala. Dir.: Juan Martínez Moreno. Info.: Natacha Kucik 915488268
- "Palabras encadenadas" Prod.: Castela/Scenic Drive-Grupo Focus. Dir.: Laura Mañá.
- "Noviembre" Prod.: Tesela PC. Dir.: Achero Mañas: Un grupo de jóvenes crea un grupo de teatro independiente y libre que acarrea consecuencias inesperadas. Info.: Jill de Graaf 913676776/ 626484345 prensa@tesela.com, www.tesela.com
- "El misterio de Galíndez" Prod.: Tornasol Films/ Storie SRL/ Ensueño Films/Greenpoint Productions/ DMVB Films/ ICAI/ Madragoa Filmes. Dir.: Gerardo Herrero.
- "Alicia retratada" Prod.: Producciones Doble Banda/ LZ Producciones. Dir.: Pablo García.
- "Regaré con lágrimas tus pétalos" Prod.: Incomar SL. Dir.: Juan Carlos Marí. Animación. Info.: Juan Carlos Marí 965788427 jcmari@jcmari.com, www.jcmari.com
- "Caracol de mica" Prod.: Centro de Estudios Cinematográficos de Cataluña. Dir.: David Munk. ceccomunic-a@telefonica.net, ceccomunica-m@telefonica.net

FUENTES DE FINANCIACIÓN:

- La Comisión Europea concederá una ayuda de un millón de euros para la realización de documentos audiovisuales que versen sobre la relación de los países Norte-Sur y la política de la UE en este terreno. Otros 13 proyectos serán financiados también con cuantías entre 150.000 y 75.000 euros. Admisiones hasta octubre. http://europa.eu.int/comm/europeaid/tender/index_es.htm
- El ICIC de la Generalitat de Catalunya convoca ayudas de 2.704.000 euros para la realización de 100 telefilms de producciones independientes. Presentación de las solicitudes antes del 1 de diciembre en el ICIC, Institut Català de les Indústries Culturals. Info.: 933162700

RONDA DE FESTIVALES:

- Del 22 al 26 de octubre se celebrará la X edición del Festival Internacional de Vídeo y Multimedia de Canarias CANARIASMEDIAFEST. Una encuentro de investigación, creación y promoción de autores. Info.: ddt@ddt.jazztel.es, www.canariasmediafest.org.
- Del 3 al 7 de noviembre se celebrará en Milán el MIFED donde participan productoras y distribuidoras cinematográficas de todo el mundo. +39.02303021.1 Info.: www.mifed.com
- Del 4 al 10 de noviembre se celebrará en Madrid, la Feria Internacional de Informática, Multimedia y Comunicaciones, SIMO TCI. Evento donde se propondrán soluciones para rentabilizar los nuevos modelos de negocio. 917225180 Info.: www.ifema.es
- Del 11 al 16 de noviembre se celebrará en Barcelona la VI edición del Foro Mundial de la TV Infantil y del Festival Internacional de la TV de Barcelona. El objetivo es humanizar la programación infantil. 934881914 Info.: www.oeti.org
- Del 19 al 21 de noviembre tendrá lugar en Londres el encuentro anual de la industria de la información, NEWS WORLD, que se celebrará conjuntamente al NEWS TECH de tecnología. +44.2074910880 www.newsworld.org
- Del 22 al 29 de noviembre en Badalona: 28ª edición del Festival Internacional de FILMETS. Info.: www.badalonacom.com

- Del 30 de enero al 1 de febrero tendrá lugar en Barcelona el II TV Forum Europe. Es un mercado de programación televisiva europea. Info: 33.153206050. www.tvforumeurope.com

HERRAMIENTAS DE FORMACIÓN:

- Del 4 al 9 de noviembre se celebrará en Copenhague un seminario sobre "Como promover el patrimonio cinematográfico". 3225078403 www.ledoux.be/archimedia
- El 21 de noviembre se cierra el plazo de inscripciones de los cursos de formación de guionistas de North by Northwest. +45.33743528 Info.: www.n-nw.com
- Del 26 al 28 de noviembre se dará en Avignon la Conferencia anual de PEVE, Perspectivas de la Edición de Video Europea. Profesionales de la industria del video. +32.2.2482400 www.peve.net
- Del 30 de enero al 2 de febrero se celebrará en Atenas el seminario de AKMI MEDIA "Gestión y Aspectos Legales de los Canales de Televisión". Solicitudes hasta el 30 de octubre. 0030.109769510 Info.: www.akmi-kek.gr/akmimedia
- Programa Media de la UE, taller de escritura de largometrajes, en noviembre. Francia. +33.153534488 Info.: equinoxend@aol.com
- Programa Media de la UE, taller de desarrollo de guiones, de marzo a abril en Alemania. +49.308860211 www.sources2.de

CONVOCATORIAS ABIERTAS DE FESTIVALES:

- Hasta el 18 de Octubre se pueden presentar producciones cinematográficas o videográficas, incluidas obras de ficción en Flash, al Festival Nacional de Cine-Jóvenes realizadores ciudad de Zaragoza. Info: 976.38.32.01 info@jovenesrealizadoreszaragoza.com
- AGGI convoca un concurso de guiones. Info: www.grn.es/aggi
- Diputación de Almería, 4000 euros en premios para cortos en vídeo inferiores a 20 minutos. Hasta el 15 de octubre.
- Entre el 3 y el 8 de febrero, Semana Internacional del Cortometraje de San Roque, organizado por la Fundación Municipal de Cultura "Luis Ortega Bru". 12.400 euros en premios. Presentar trabajos antes del 13 de diciembre.

el_laboratori
de Barcelona Film
amb el cinema català

Energia, 20 - Pol. Ind. Farnades
08940 Cornellà de Llobregat - Barcelona
Tel.: 34 - 934 740 554 - Fax: 34 - 934 740 568
e-mail: barcelona.film@ellaboratori.com

JUST FILMS

EL SEGUNDO NOMBRE
La primera película de Paco Plaza

www.justfilms.com

CLARA FILMS

EQUIP DE PRODUCCIÓ I REALITZACIÓ

Documentales
Presentación y documentación de proyectos:
Urbanismo
Arquitectura
Ingeniería
Medio Ambiente

Imagen Institucional

València 241, 4º 08007 BARCELONA
Tel. 932 155 652 Fax 934 873 596 clarafilms@retemail.es

42nd STREET (TV.MOVIES)

Info: 934677168. 42ndstreet@eneffecto.es
 Cont.: Thomas Spiker
 Tras Fausto 5.0 y Food of love estrenaron la película Vivancos 3
 Following Faust 5.0 and Food of Love, the comedy Vivancos 3 * will be released.

ACCIO (CARTOON)

(34) 935801396 accio@retemail.es Contact: Jordi Castellort
 Producen animación por encargo y proyectos propios de alta calidad como 10+2: el gran secreto.
 Production of cartoons made to order and their own top quality projects such as 10+2: The big secret (85')

ACTINO FILMS (FEATURE FILM)

Info.: (34)934433594 clipfilms@teletelone.es Yolanda Gutiérrez
 En rodaje: Sitges - Nagasaki: Izumi es un universitario que llega a la costa catalana, para realizar una tarea que su padre le encargó antes de morir. Sitges - Nagasaki: Izumi is a university student who arrives on the Spanish coast, to carry out a task that his father entrusted to him before he died.NPA

AITE/ARIANE FILMS (FEATURE FILM)

91 5199191 Cont: Imanol Uribe/ Andrés Santana aitearlane@eresmas.com
 Acaban de estrenar la película "El viaje de Carol" retrato nostálgico de la España de la guerra civil a través de los ojos de una niña norteamericana. Sección Oficial Festival Montreal.
 They have just released the film "Carol's journey", a nostalgic portrait of Spain during the Civil War seen through the eyes of a young American girl. Official Section, Montreal Festival

ANIMANDUS (CARTOON)

(34) 934900210 animandus@mundivia.es Cont: Víctor Luna
 Especialistas en combinar imagen real con animación de dibujos, objetos (plastilina) o-3D.
 Specialists in combining real images with animation, clay or 3D.

AREA DE TELEVISIO

Info: (34)4671010 areatv@areatv.com.
 Contact: Oriol Porta
 En producción: Hollywood contra Franco.
 In production: "Hollywood against Franco".

BAUSAN

Info.: 93.2411511 Cont.: Loris Omedes
 Balseros (documental): una historia real donde el sueño se convierte en pesadilla.
 Raft people (doc): a true story in which a dream turned into a nightmare.

BENECE PRODUCCIONS S.L.

Info: 34 93 284 07 19 documental@benece.es contacto: Núria Botellé
 Documentales (series, cinematográficos y televisivos), programas tv, publicidad y services.
 Últimas producciones: Cravan vs Cravan (100_, ficción/doc cine y tv), El Caso Pinochet (110_, doc cine y tv), Un Tal Mulibahan (54_, doc TV), Sama samaruck suck suck (30_, arte TV), Nostra nau (185x5_, serie documental TV sobre astronomía). En producción: La estrategia del Caos (54_, doc TV), Quién es Alejandro Chomsky (54_, doc TV), Como mariposas en la luz (100_ TVmovie), Las sombras del Cine (Serie documental con Els Comediants)
 Documentaries (series, feature and medium length), TV programmes, advertising and services.
 Latest productions: Cravan vs Cravan (100', fiction/doc cinema & TV), The Pinochet Case (110', doc cinema & TV), Someone named Mulibahan (54', doc TV), Sama samaruck suck suck (30', arts TV), Ourship (185x5', doc astronomy series TV).
 In production: The strategy of the Chaos (54', doc TV), Who is Alejandro Chomsky (54', doc TV), Como mariposas en la luz (100' TVmovie), Cinema's shadows (Doc serie)

BRB INTERNATIONAL

Info: (34)91.7711454 svelilla@brb.es
 Cont: Sofía Velilla - Carmen Dominguez
 Primeros episodios de dibujos animados Zipi & Zape y de Academia de Gladiadores.
 The first episodes of Zip & Zap and Gladiator Academy.

CLOT RTV-Sant Marí

Info: (34) 93.2650034 clotrtv@eresmas.net Cont. Carne Mayugo
 Danzas Africanas en Senegal, Dir: Gemma Sala. (2 x 26' y 25'): En Africa el baile y la música son una manera de transmitir la historia y las creencias de los pueblos.Otros títulos: La otra frontera, Backary Seck, una escola al Senegal, Castellars, A young look to Europe, Empezar de nuevo.
 African Dances, Dir.: Gemma Sala (2 x 26' & 25'). In Africa, music & dance are ways of transmitting history and traditions from one generation to another. Other productions are: The other border, Backary Seck, a school in Senegal, Castellars, A young look to Europe, Starting over.

CPI (CENTRO PROMOTOR IMAGEN)

Info.: 934182105 Cont.: Blanca Casals
 "Los océanos del hombre" A lo largo de cinco continentes descubrimos la problemática de la pesca industrial frente a la artesanal y de supervivencia: Los efectos de la globalización en los océanos.

"The oceans of Man" (13 x 26') The problems of industrial fishing as opposed to traditional and survival fishing are highlighted across five continents: The effects of globalisation at sea.

CROMOSOMA (CARTOON)

Info: (34)932664266 info@cromosoma.com
 Cont.: Santi Reity
 Las aventuras de Juanito Jones que sufre todo tipo de situaciones peligrosas, saliendo siempre ileso.
 The adventures of little Juanito Jones (52 x 13') who will confront all sorts of dangerous situations and come out unscathed.

DEA PLANETA (DOC)

Info: (34) 93 2921182 ncosta@planeta.es Cont: Núria Costa
 Planeta D es la marca de documentales del Grupo Planeta, dedicada a la coproducción y distribución de documentales de calidad. Para ello Planeta D establece alianzas con productoras de todo el mundo líderes en el sector documental. Planeta D has been set up to become the leading name in the production and distribution of quality documentaries. For this purpose Planeta D creates strategic alliances with leading documentary producers world-wide.

D'OCON FILMS (CARTOON)

Info: (34)934143408 docon@docon.es Cont: Antoni d'Ocon
 Últimas producciones: Aprendices de bruja, Capertown cops y los episodios breves de Coccinelle.
 Latest productions: Little witches, Capertown cops and a series of brief episodes of Coccinelle (children 29 x 1' - adult 36 x 1')

DIAGONAL TV (VARIOUS)

Info: (34)932688530 diagonaltv@retemail.es
 Cont.: Joan Bas
 El siglo de Joaquín Rodrigo
 Programa biográfico de 60 minutos, sobre este compositor. En coproducción con Planeta D e Iberautor.
 Nuevos proyectos: IrisTV (TVMovie 1x90'), La plaça dels Angels (largometraje), Ivern (mini-serie 3x90'), El y Ella (nuevos capítulos).
 Espejo roto: Narra la historia de una mujer humilde y su familia en Barcelona, desde finales del XIX hasta la Guerra Civil española.
 The century of Joaquin Rodrigo
 A 60-minute documentary on the life of this composer. The programme is co-produced with Planeta D and Iberautor.
 New projects: IrisTV (TVMovie 1x90'), Angels Square (Film), Ivern (mini-series 3x90'), Love bugs - Spanish version (new episodes).
 Broken Mirror: (13 x 50' and 3 x 120') A period TV series which tells the story of a woman of

DOCSBARCELONA

7 8 9 november noviembre 2002

The Forum for the Professionals in the Documentary Field

El Foro para los Profesionales del Sector Documental

screenings pitching sessions discussions final cut documentary & fiction

proyecciones sesiones pitching debates montaje final documental y ficción

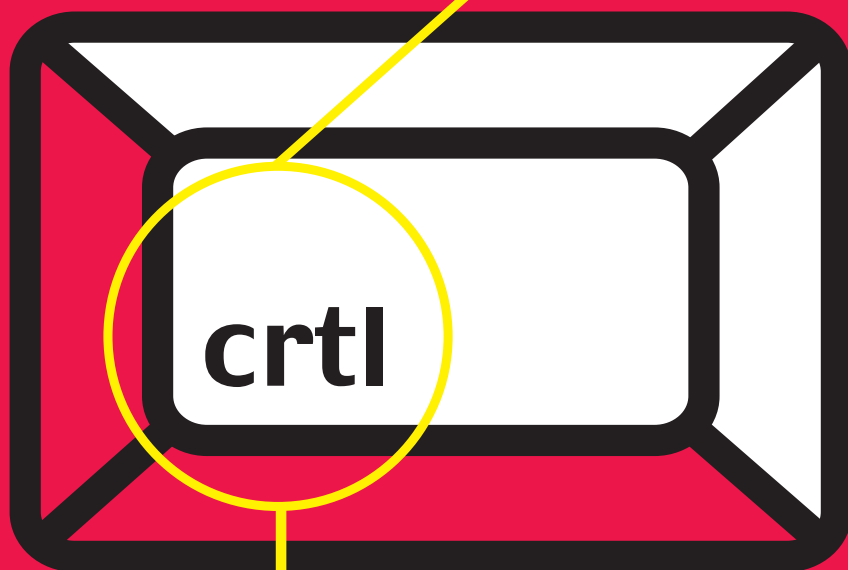
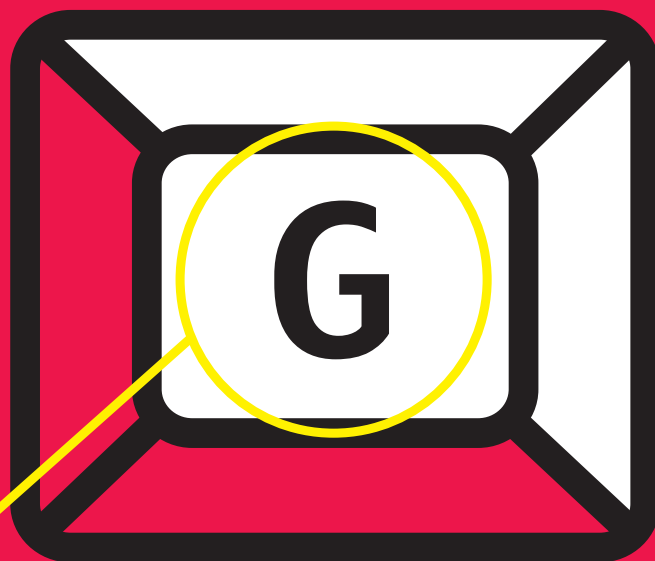
thematic sessions author's rights video library young filmmakers

sesiones temáticas derechos de autor jóvenes realizadores videoteca

info@docsbarcelona.com www.docsbarcelona.com +34 93 473 60 16

Donde

la más completa
selección tecnológica
se pone a su alcance



www.simovirtual.com

unisono
soluciones crm

IBERIA
TRANSPORTISTA OFICIAL

Parque Ferial Juan Carlos I
Apdo. de Correos 67.067 Madrid
28080 Madrid - España
Tel: (34) 902 507 000
Fax: (34) 91 410 11 10
e-mail: simo@ifema.es


IFEMA
**Feria de
Madrid**


SIMO TCI
FERIA INTERNACIONAL DE INFORMÁTICA, MULTIMEDIA Y COMUNICACIONES

5-10 de noviembre de 2002

humble origin and her family in Barcelona, from the end of the 19th century up to the Spanish Civil War.

DIGITAL VÍDEO PRODUCCIÓN S.L.

Info: 972360601 e-mail: dvp@divp.com Cont.: Isidor Llorca

Productora de docs. sobre ciudades españolas: Sevilla, Barcelona...En edición Jardines con estilo, serie televisiva.

Producer of docs on Spanish cities: Seville, Barcelona. Gardens with style, a television series.

DOBLE BANDA

Info: (34)93.2842100

doblebanda@doblebanda.com

Cont: Pablo García & Yolanda Olmos ; últimas producciones: Fuente Álamo, la caricia del tiempo de P.García, Vos, que sos mi hermana de Y.Olmos" y La Miranda recuerdos de nuestra casa de V.Font.

Latest productions: Fuente Álamo, the caress of time by P.García,

You, my sister by Y.Olmos & La Miranda, our house revisited by V.Font.

EDDIE SAETA

Info.: (34)934677040 eddie@eddiessaeta.com

Cont.: Lluís Miñarro.

Fuente Álamo: La caricia del tiempo: La vida transcurría en un día de verano. Una historia real que narra una reflexión del paso del tiempo.

Próxima película de Marc Recha ¿Dónde está mi amigo?, una comedia dramática.

Fuente Álamo: the caress of time In Fuente Álamo life went by on one summer day. A true story providing a reflection on the passage of time.

Currently preparing the next film by Marc Recha, a dramatic comedy entitled Where is my friend?

ELS QUATRE GATS (DOC)

Info.: (34)933107052 4gats@retemail.es

Cont.: J. Pérez Giner

Sara, una estrella: Su encantadora y atractiva personalidad y su continua popularidad son el principal argumento de este documental.

Sara, a star: Her fascinating, attractive perso-

ality, and her ongoing popularity are basic themes of this documentary feature.

ESCANDALO FILMS

(34)932121562 Iroig@escac.es Cont.: Lita Roig Kho Pah Ngan: Un grupo de viajeros llega a una isla en el golfo de Tailandia, La otra mirada: La mirada del cine de autor tomando como excusa un personaje oculto para el gran público.

Kho Pah Ngan: A group of travellers arrive on an island in the Gulf of Thailand. The other point of view: A look at art cinema using the excuse of a character hidden from the public at large.

Últimas producciones: La colección, Ho ho ho, El negro es el color de los dioses, La bici roja (cartoon shorts)

Latest productions: The collection, Ho ho ho, Black is the colour of the gods, the red bicycle

FAPAE.

Info: 91.51221660 Cont: Fabia Buenaventura www.fapae.com

Nueve productoras se cobijarán bajo el stand umbrella que FAPAE tendrá en el MIPCOM con el apoyo de ICEX: Truca Films, Motion Pictures, Morena Films, Continental Producciones, Zinkia Entertainment, Pausoka, Gestevisión Telecinco, Malvarrosa Media y Retelsat, ofrecerán allí lo mejor de su producción más reciente. FAPAE montará la infraestructura para facilitar las citas y contactos entre estas productoras y los compradores extranjeros. Además, el MIPCOM celebrará el día 8 una jornada especial dedicada a España.

Nine production companies will gather under the umbrella of FAPAE at the latter's stand at MIPCOM with the support of ICEX: Truca Films, Motion Pictures, Morena Films, Continental Producciones, Zinkia Entertainment, Pausoka, Gestevisión Telecinco, Malvarrosa Media and Retelsat will all be offering the best of their most recent productions. FAPAE will set up the infrastructure to facilitate meetings and contacts between these production companies and overseas buyers. MIPCOM will also stage a special day devoted to Spain on the 8th.

FILMAX INTERNACIONAL (VARIOUS)

Info.: (34)933368555 a.nava@filmax.com Antonia Nava

Dentro de su línea Fantastic Factory tienen ya lista la producción de Jaume Balagueró, Darkness definido como un thriller sobrenatural. También el thriller Impulsos, Nowhere –ambientada en Latinoamérica– y Second Name, de Paco Plaza en la línea Fantastic Discovery, que descubre nuevos valores.

Among the productions on its Fantastic Factory label, Jaume Balagueró's Darkness, defined as a supernatural thriller, is now ready for release. Also the thriller Impulse, set in Latin America, and Paco Plaza's Second Name, a Fantastic Discovery production, which reveals new values.

FOUR LUCK BANANA

Info: 913000809 Cont: Luc Van Bergen international@luckbanana.com

Compran fundamentalmente formatos de entretenimiento para prime time, como el "Despega como puedas" que ha ofrecido TeleMadrid o su versión catalana para Tv3, pero este año se presentan ofreciendo, a través de la distribuidora británica Absolutely Independent, el formato original de "Street stars" (Estrellas en la calle) que ha triunfado este verano en TeleMadrid.

They mainly purchase entertainment formats for prime time, such as "Take off as best you can" shown by TeleMadrid, or its Catalan version for TV3, but this year, through the British distributor Absolutely Independent, they will be offering the original format of "Street stars", a hit this summer on TeleMadrid.

GESTMUSIC ENDEMOL

Info.: 915613538

Cont.: Fuenciscla Gómez

"Operación Triunfo" : Una dura y entusiástica batalla de jóvenes que se preparan para alcanzar el estrellato.

This is the O.T. project: the tough but enthusiastic battle of young performers determined to prepare themselves for stardom.

KODAK, S.A.



División Cine
Profesional

28230 LAS ROZAS (Madrid)

Ctra. Nal. VI, Km. 23

Telfs.: 91 626 71 55

91 626 71 56 - 91 626 73 09

Fax: 91 626 73 69

08034 BARCELONA

Avda. Diagonal, 662-664

Telf.: 93 206 13 93

Fax: 93 280 55 76

www.kodak.es/ES/es/motion



DISTRIBUCIÓN - PRODUCCIÓN - EXHIBICIÓN - VÍDEO/DVD - TV

Balmes, 87 4º 1ª - 08008 BARCELONA

Telf.: 93 496 38 00 - Fax.: 93 496 38 01 - e-mail: direccion@laurenfilm.es

OVIDE ES
BROADCAST SERVICES

SÓLO
ALQUILER

BARCELONA / MADRID
RESERVAS

9 0 2 1 5 1 5 1 8

www.ovide.com

VECTOR BOX

Videoserver para
continuidades automáticas

Publicidad, "teletexto", gráficos,
moscas y control de equipos auxiliares.
Graba y reproduce a la vez.

Contacte con: VECTOR-3 Tel. 93 415 12 85

GONDWANA (DOC)

Info: 916341066 Cont: Joaquin Linares gondwana@gondwanafilm.com

Acaban de abrir su mercado a Asia, y ofrecen en formato de alta definición el documental "Georgia del Sur, vida bajo los furiosos 50º". Su oferta de temas de actualidad presenta "Una nube sobre el Bopal" basada en textos de Dominique Lapierre, "El hambre en el mundo contada a mi hijo" según la obra de Jean Zigler, y otras series documentales de éxito como "Los guardianes del planeta", "Adaptación", "Los últimos nómadas" o "Herederos de la tierra", rodados todos en digital y en formato 16:9.

They have just extended their market to Asia, and will offer the documentary "South Georgia, life at a scorching 50º" in high-definition format. Their current affairs titles include "A cloud over Bopal", based on texts by Dominique Lapierre, "World famine explained to my son", based on the work by Jean Zigler, and other successful documentary series such as "The guardians of the planet", "Adaptation", "The last nomads" and "Heirs of the Earth", all filmed in digital and in 16:9 format.

GRUPO ADMIRA

91.5725704 Cont: Carlos de Muns/ Tatiana Taylor A través de su unión con Televisa, Argos y Mira Vista (cuyo 50% pertenece a Disney) están produciendo en México la película "Ladies night" dirigida por Gabriela Tagliavini, una comedia romántica en torno al complicado y divertido romance entre una chica de mexicana de clase alta y un fornido stripper, que representa los estereotipos del macho latino. Una provocativa propuesta de próxima estreno en América.

Through their links with Televisa, Argos and Mira Vista (in which Disney holds 50%) they are producing the film "Ladies night" in Mexico, directed by Gabriela Tagliavini, a romantic comedy centred around the complicated and entertaining romance between a high-class Mexican girl and a well-built stripper, who represents the stereotypical Latin macho man. A provocative film, soon to be premiered in America.

GRUPO PI

Info: 91.6592032 Cont: Geraldine Gonard info@grupopi.tv

Acuden al MIP con cerca de 5000 títulos. Distribuyen trabajos de productoras tan destacadas como Globomedia, Cartel o BocaBoca. Presentan "Around Flamenco" ambiciosa trilogía documental centrada en la difusión del flamenco en Tokio, París, Madrid y Nueva York. En animación recuperan "Los Patatas" y "Los Tripus". Al festival de San Sebastián acuden en sección oficial con lo último de Agustín Villaronga "A lot of booking".

They will arrive at MIP with some 5,000 titles. Distributors of the work of top production companies such as Globomedia, Cartel and BocaBoca. They are to present "Around Flamenco", an ambitious documentary trilogy on the diffusion of flamenco in Tokyo, Paris, Madrid and New York. In animation they have recovered "The Potatoes" and "The Tripus". Present in the San Sebastián Festival's official section with the latest offering by Agustín Villaronga, "A lot of booking".

HUMBER FILMS (DOC)

(34)932152327 humberfilm@cambrabcn.es Ha producido una serie de 13 capítulos sobre Rutas del Románico para televisión. 13 nuevos episodios se preparan para próximos años. Has produced a 13-episode series of Romanesque Routes for television. 13 more episodes are planned for the coming years.

IMAGO PRODUCCIONES

(34)972220760 jsanchez@webgirona.com. Cont. Josep Sánchez Inicia las emisiones en cadenas locales de PostMortem, un programa de terror y cine fantástico. (25').

Local channel circuits have seen the launch of Post-mortem, a programme wholly devoted to the horror and fantasy film genre. (25').

IN VITRO FILMS

(34)934159030 invitro@mx3.redestb.es Valerie Delpierre. Desde el Balcón: nos introduce en las relaciones entre dos familias, en la primera mitad del siglo XX.

Set in the first half of the 20th century, From the Balcony explores the network of relationships between two families.

INSTITUT DEL CINEMA CATALA

Info: 932072766 e-mail: icc@logiccontrol.es Cont.: Joan Antoni González Serret Nuevos proyectos: El Principe de Viana (2 x 50'), Pets-and-pets.com (13 x 26'), Pol y sus amigos (26 x 26').

New projects: The Prince of Viana (2 x 50'), Pets-and-pets.com (13 x 26') Pol and Friends (26 x 26').

IRIS STAR

Info.: (34)932055354 iris@iris-star.com Jaume Domenech Fumata Blanca: El Cardenal Giovannelo llega a Barcelona y desaparece inesperadamente.

Puff of Smoke: Cardinal Giovannelo arrives in Barcelona and disappears unexpectedly.

JUST FILMS

Info: (34) 93.3630666 jsginard@arrakis.es Cont. Joan S. Ginard

Prepara su co-producción Second name dirigida por Paco Plaza que podrá verse en pase privado en el próximo Festival de Cannes. Preparing its co-production Second Name, directed by Paco Plaza, which can be seen at a private showing at the next Cannes Festival.

KAPLAN

Info.: (34)933238247 prodkaplan@eresmas.com. Salomon Shang. El juego de Mr. Jones, y Freakies: una historia de amor entre dos personas distintas a todo el mundo.

Mr. Jones' Game and "Freakies": A love story between two people who feel different from the rest of the world.

LOLAFILMS

Info: 91.4367400 Cont: Andres Vicente Gómez /Eva Sklar esklar@lolafilms.com En los dos próximos meses estrenan tres producciones muy esperadas, "Pasos de baile" debut en la dirección de John Malkovich protagonizada por Javier Bardem y Juan Diego Botto; "Deseo" de Gerardo Vera con Leonor Watling y Leonardo Sbaraglia; y la comedia "El robo más grande jamás contado" segundo largometraje de Daniel Monzón.

The next two months will see the première of three much-awaited productions: "Dance steps", the directing debut of John Malkovich, starring Javier Bardem and Juan Diego Botto; "Desire" by Gerardo Vera with Leonor Watling and Leonardo Sbaraglia; and the comedy "The biggest robbery ever recounted", the second feature film by Daniel Monzón.

LIQUID REALITY.

Info: 93.4570229-93.4760640 www.liquidrealityprod.com

Cont. Tatiana Rodríguez Serie de Documentales de viajes para TV (4 x 25): Barcelona, Madrid, Ibiza y Amsterdam.

Travels doc for TV (4'' x 25): Barcelona, Madrid, Ibiza, Amsterdam...

LISISTRATA C.B.

Info.: (34)93.3106651 rtf@fairplayfilms.com Cont. Ramon Tello

Lisistrata: Basada en el cómic de Ralf König (El Hombre deseado, El condon asesino...)

Lisistrata: Based on the comic of Ralf König (The Most Desired Man, The Killer Condom...)

LOCO MOTION PICTURES, S.L.

34/932108924 info@locomotionpictures.com Cont: Krystyna Kurucz. See: www.locomotionpictures.com

Busca co-productor/socio financiero para Trashy Tales.



Para avanzar hay que saber mirar más allá



TV de Galicia ha adoptado el formato digital *DVCPRO50* de Panasonic

Panasonic y su formato *DVCPRO50* han sido elegidos por Televisión de Galicia para suministrar más de 200 equipos digitales de vídeo profesional. La televisión autonómica gallega se une así a la vanguardia tecnológica de numerosas televisiones europeas que ya utilizan el formato *DVCPRO50* para la producción, post-producción y emisión de sus contenidos.

Y esto es sólo el principio. Tras el triunfo de Panasonic en Galicia, crece la expectación para ver cómo el sistema *DVCPRO50* marca el paso en la implantación de la Televisión digital en toda España. Televisión de Galicia ya ha sabido mirar más allá.



Panasonic

DVCPRO50

Empresa especializada en preproducción, animación 2D, multimedia y animación en flash.

Looking for co-production/financial partner for Trashy Tales.

The company specialises in pre-production, 2D animation, multimedia and animation in flash.

MASSA D'OR PRODUCCIONS

Info: 934237617 massador@intercom.es

Isona Passola

Mucha Sangre: Cortaños y Choro escapan de la cárcel y recuperan el botín que fue robado por ellos en Vicuña.

A Lotta Blood: Cortaños and Choro escape from prison and plan to recoup the booty which was stolen from them by Vicuña.

MERCURI (DOC)

Info: (34)934100400 mercuri@tising.es Cont.: Pilar Razquin

La Mina; un documental que presenta el mundo de los gitanos y el barrio de La Mina de Barcelona.

La Mina, a documentary feature on the world of the gypsies and Barcelona's La Mina neighbourhood.

MESSIDOR:

(34)933236940 messidor@messidor.net

Marta Esteban.

Flors de Sang: Lily, una peculiar striptease vive en un mundo nocturno, acompañado por su hija Pam.

Blood Flowers: Lily, an unusual strip-tease artist, inhabits a nocturnal world, accompanied by her daughter Pam.

MIC (MEDIA PRODUCC Y DISTRIBUC)

Info.: (34) 934052502 flamingo@retemail.es

Cont.: Manuel Catalán

Planeta Nómada: Una jornada en el mundo en búsqueda de la otra cara de culturas y civilizaciones lejanas que no son noticia.

The Nomad Planet: (6 x 60') A journey around the world in search of the unnoticed side of distant cultures and civilisations.

MOTION PICTURES

Info: (93)2002500 info@motionpic.com

Cont.: Tony Albert

Narigota: las divertidas aventuras de una gota de agua, Narigota

Raindrop: (26 x 26') The amusing adventures of a drop of water, Raindrop.

MSL AUDIOVISUAL MEDIA

Info: 91.7249212 Cont: audiovisual@msl.es

Acaban de presentar en Cartoon Forum la serie de animación "Buniball"

They have just presented the animation series "Buniball" at Cartoon Forum.

NEPTUNO FILMS

(34)937841622 neptuno@neptunofilms.com

Josep Ll. Viciano

Ultimas producciones: 2020 una parodia de una familia de clase media en el futuro y una reflexión sobre la sociedad de nuestros días.

Latest productions: 2020 (52 x 13') a cutting parody of a middle-class family in the future and a reflection on today's society.

NEW ATLANTICS DISTRIBUTION

Info: 91.5618534 Cont: Elena Mera emera@newatlantics.net

La estrella de su oferta es un amplio documental sobre el Real Madrid, su centenario, y los entresijos de la gestión de un gran club de fútbol. En su serie documental sobre animales en extinción, presentan "El tigre de Siberia", y tres sobre ciencia y tecnología "¿Estamos solos?", "El cerebro" y "La Sexta Extinción".

The star in its crown is an extensive documentary about Real Madrid, its centenary and the ins and outs of managing a large football club. In its documentary series on extinct animals, it will present "The Siberian tiger", and three science and technology titles: "Are we alone?", "The brain" and "The sixth extinction".

NORMA ANIMATION

(34)93.3034225 animation@norma-ed.es

Maria Luisa Molina

En el año 2016, la competición automovilística más importante es Fórmula Nitro

In the year 2016, the most important car racing competition is Fórmula Nitro.

OBERON

Info.: (34)934512560

oberon@oberoncinematografica.

Cont.: Antonio Chavarrías

Aro Tolbukhin

En 1982 Aro Tolbukhin, fue arrestado por quemar siete personas en vida en la enfermería de la Misión del Divino Redentor.

Aro Tolbukhin

In 1982, Aro Tolbukhin, was arrested for bur-

ning seven people alive in the infirmary at the Mission of the Divine Redeemer in Guatemala.

Volverás: En la tranquila vida de Ignasi, aparece Carles, su único hermano que ha desaparecido durante años.

You'll be back: The quiet life of Ignasi is interrupted by the appearance of his only brother Carles, who has been missing for years.

OCTUBRE PRODUCCIONS

(34)933171854 octubre.prod@mail.cinet.es

cont.: Noemi Boza

El mar del hombre: Esta serie explica lo que representa el Mediterráneo, a través del seguimiento de sus valores más vitales.

The sea of man: (3 x 55') This series aims to explain what the Mediterranean represents by examining its most essential values.

OVIDEO (DOC)

Info.: (34)932530320 tv@ovideo.com

Contact: Antoni Camin

Elena Giakonova Gala

Gala es probablemente la mujer famosa más secreta del siglo XX.

Elena Giakonova Gala

Gala is probably the most secret famous woman of the 20th century.

PACO POCH & BENECE (DOC)

Info: (34)932840719 documentals@benece.es

Cont.: Nuria Botellé

"Un tal Mulibahan" (1 x 54'): Mulibahan era un aborigen africano disecado hace 170 años y expuesto al público en la vitrina de un museo europeo de historia natural. Cravan vs Cravan En 1918 el poeta y boxeador Arthur Cravan desapareció sin dejar rastro en el Golfo de México.

"Someone Named Mulibahan" (1 x 54') The story no one wanted to hear. The distant echo of a voice silenced by history. A corpse without a name. A corpse with an imaginary name: Mulibahan. Mulibahan was an African aborigine who was preserved 170 years ago and exhibited in a glass case in a European natural history museum. Behind the media storm is the hidden spirit of a forgotten people which may only be witnessed by listening to their very ancient tales. Cravan vs Cravan. In 1918, the poet and boxer Arthur Cravan disappeared without a trace in the Gulf of Mexico.

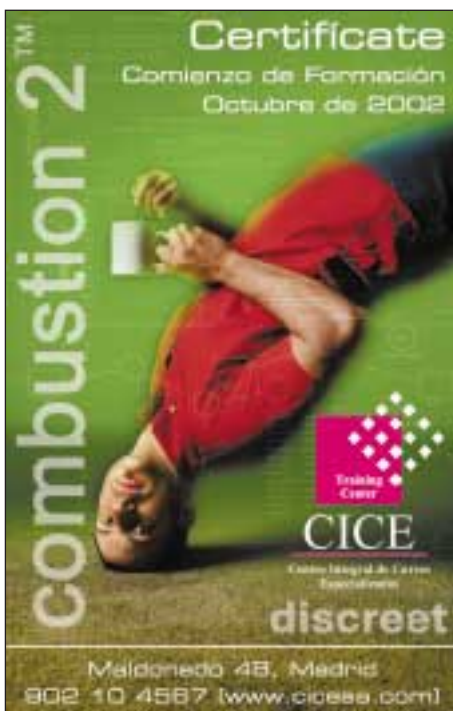
PANDORA FILMS

Info: (34)934434250 pandorafs@worldonline.es

Cont.: Roger Vidal

Hatha yoga: (1 x 43') Un curso perfectamente programado desde la introducción y el control de la mente a las técnicas de relajación y autoestima.

Hatha yoga: (1 x 43') A perfectly programmed



Producció i postproducció de Cinema, TVMovies i Documentals.

Tel: 34 934 590 199 laproduc@laproduc.com
www.laproduc.com

MacInformàtica

Todos los formatos (miniDV, DVCAM, Betacam, SDI), y soluciones profesionales para la edición de video con Final Cut Pro, también en tiempo real, con o sin compresión. Sistemas de autoría DVD.

AppleCentre COEXPRO, S.A.
Sant Antoni M. Claret, 136
08025 Barcelona
Tel. 934 350 700
Fax 934 330 359
email: info@coexpro.es

course ranging from the introduction and control of the mind to relaxation and self-esteem techniques.

PARALEL 40 (PLANETA MED)

Info: (34)934736016 lgonzalez@paralel40.com
Cont: Joan González

Tienen 3 documentales en desarrollo: "La historia de ETA" de Xavier Vinader y J.P. Moscardo, "Allende" de P.Guzmán y "Cautivos" de R. Iscar.

They are currently making 3 documentaries: "The history of ETA" by X.Vinader & J.P. Moscardo, "Allende" by P."Guzmán" and "Captives" by R. Iscar.

PIRULI MOVIES

(34)932177025 piruli@tomavistas.com

Productora de animación: Proyectos: Marillina y sus pollitos, Lola y sus Hermanas, It's a Hard Life (for little Creeps).

Animation production company: Maryhen and her Chicks (52x5'), Lola and her Sisters (26x26'), It's a Hard Life (for Little Creeps) (26x13').

RODAMINA (CARTOON)

(34)937172994 rodamina@retemail.es

Alicia Boardman

El Elefante Tito empezaba a vivir en el corazón de la jungla, rodeado del amor de su familia, cuando fue violentamente separado de la felicidad y seguridad de los suyos.

Elephant Tito began living in the heart of the jungle with the love of his family when he was violently parted from the happiness and security of his loved ones.

RUMBO SUR (DOC)

(34)934274142, Olga Palet
rumbosur@thalassaonline.com

Docs especializados en lugares marinos, como Senegal "El país de las piraguas" "Cuando llegan los atunes".

Specialised documentaries about the sea such as Senegal "The land of the canoes" "When the tuna arrive".

SALTO DE EJE / ASTROLABIO

Info. (34)934551623 info@saltodeeje.com

Ens fem falta – Nos hacemos falta: Cuatro huérfanos, antiheroes en un viaje sin destino.

We need each other: Four orphans, anti-heroes on a journey without a destination.

STAKING SHAPE

Info. (34)931628514 info@takingshape.tv
Micropolis 1.0: Una reflexión sobre el mundo de Internet.

Micropolis 1.0: A reflection on the world of the Internet.

TEPUY INTERNACIONAL

Info: 913517107 Cont: Melissa Pillow
mpillow@tepuy.com

Acuden con varios seriales, sus novedades son "María Madrugada" (120x60') co-producción con Buena Vista; e "Historias de hombres para mujeres", pero continúan promocionando sus éxitos de la pasada temporada y del 2001, "Luzbel está de visita" (104x60'), "Mi pequeña mamá" (20x30'), "La baby sister" (160x60') y "Amantes del desierto" (121x60').

Attending with several series, the new ones being "Early morning Mary" (120x60'), a co-production with Buena Vista, and "Stories about men for women", while they continue to promote their successes of last season and of 2001, "Luzbel is visiting" (104x60'), "My little Mum" (20x30'), "The baby sister" (160x60') and "Desert lovers" (121x60').

THE GAUDINS PROJECT (CARTOON)

Info: (34)932023939 isabel@slot.nu

Isabel Minguillón

Serie Howdi Gaudi: Casi cualquier cosa puede suceder en Gaudinia: los elefantes vuelan y las chimeneas toman vida.

Howdi Gaudi Series: (26x24') Just about anything happens in Gaudinia: elephants fly, chimneys come to life...

TIBURON TV & RED MOUSE

Empresas del Grupo Trimagen

Info: 34 932385590 alex@trimagen.com Cont.: Alex Corbat

Through Thick and Thin : una comedia de situación protagonizada por 3 jovencitas cuyo físico no corresponde precisamente con los cánones actuales de belleza.

Through Thick and Thin: a sitcom starring three young girls whose physical appearance does not exactly conform to today's canons of beauty.

TOMAVISTAS (CARTOON)

(34)932177025 info@tomavistas.com.

Contact: Laura Tey

Productora y estudio. Animación por encargo, especializados en creatividad, preproducción y cartas de rodaje (recientemente para Howdi Gaudi, de The Gaudins Projects). Animación tradicional y animación flash.

Studio and production company. Animation services, specialising in creative design, pre-production and x-sheets (recently for The Gaudins Project "Howdi Gaudi"). Traditional animation and flash animation.

TURURUT : ARTESANS DEL MULTIMEDIA

Info: (34)93.4019657 aiaiai@tururut.org

Cont: Óskar Xavier Gómez

www.tururut.org

Marca diseñada para desarrollar proyectos de

postproducción de contenidos electrónicos, Tururut toma como ejes de experimentación y creación el campo de las nuevas tecnologías del audiovisual, nuevos soportes digitales, así como los nuevos medios multimedia.

A brand created to develop post-production projects of electronic contents. Tururut's basis for experimentation and creation is the field of new audio-visual technologies, new digital supports and the new multimedia methods.

UNAMINA (CARTOON)

(34)938964031 unamina@retemail.es

Josep Maria Borrull

Guión y realización de video y animación por ordenador (video e Internet). Última producción de animación: Pim y Tel para público preescolar

Script and production of video and cartoons by computer (video and Internet). Latest cartoon production: (52x1') Pim y Tel kindergarten kit

URANDA (CARTOON)

(34)934691274 urandacomunica@terra.es

Pipsqueak y las civilizaciones del mundo Pipsqueak y las civilizaciones del mundo nos acerca a la vida de antiguas etnias y culturas de los cinco continentes a través de una historia cotidiana visualmente viva, sorprendente y dinámica.

Pipsqueak and the world's civilisations (52x3') us the life of ancient ethnic groups and cultures from the five continents through an everyday story that is visually lively, surprising and dynamic.

VIDEOMEDIA

Info: 915128000 Cont.: Fernanda Montoro

Distribuidores: adquieren productos parra mercado español.

Distributors: they purchase products for the Spanish market.

VIPTV

(93)4153300 vt@somser.com

Contact.: Francisco Guitart

Últimas producciones: Muka Muka, Rocket Kidz, Ninja Robots.

Latest productions: Muka Muka, Rocket Kidz, Ninja Robots.

VIS A VIS

Info: (34)932379407 visavis@visavis.es Cont:

Michi Mitjans

Historias cortas sobre el mundo de la moda.

Short stories (6x30') about the world of fashion. Distribuidores: adquieren productos parra mercado español.



Servicios integrales para la post-producción en publicidad, televisión y cine.

Efectos especiales - Edición lineal digital - Imagen de síntesis 2D/3D - Grafismo - Telecine Spirit
Cineón - 2 Inferno - Flame - Smoke - 3 Avid - 2 Audio File - DVD Premástering

Edifici l'Illa Av.Diagonal, 549, 6ª planta 08029 BARCELONA Tel.: 934 947 400 Fax: 934 190 277

e-mail:filmtel@filmtel.com www.filmtel.com

NOVEDADES INDISCUTIBLES EN EL IBC'02

ARRI

Nuevo sistema Arrimotion: memoriza movimiento de la cámara (horizontal y vertical), velocidad, cambios de foco, zoom y diafragmas. <http://www.ari.com/>

AVID: XPRESS DV 3.5 DESDE 2000 EUROS

Aunque Avid no asistió al IBC su novedad es la versión DV 3.5 de su Avid Xpress por menos de 2000 euros. Ahora en versión Mac.

<http://www.avidparatodos.com>

BRAINSTORM: ESTUDIO VIRTUAL

Estudios virtuales, sobre PC y con tarjetas gráficas 3D de bajo coste.

<http://www.brainstorm.es>

CANON

Nueva óptica Monster

Nuevo objetivo para cámaras de estudio: Monster XJ-100 x 9.3. que alcanza los 1.880mm con duplicador

www.canon-europa.com

CINTEL

Oscar: convierte el telecine en un C-Reality DSX. Restaura la película y programa escena por escena.

<http://www.cintel.co.uk/>

DA VINCI

Nuevo "Server Interfaces Option" (SIO) para potenciación de color 2K y 2K Plus, y restauración de películas "Revival".

<http://www.davsys.com/2k.htm>

DIGITAL VISION

Valhall: potenciación de imagen de procesado en cinta y disco en tiempo real con tres módulos: Valhall Colour, Image y Media.

<http://www.digitalvision.se/>

DISCREET

Burn: primer soft Linux para ganar productividad. También versión 5 del 3DS Max (info en discreet.com/products/3dsmax5) y el Combustion 2, para el que ya se imparten cursos en Madrid. (<http://www.cicesa.com>)

JVC

Camcorder GY-DV5000 con características de la GDV-500 con visor LCD en color, y 3CCD de media pulgada. Además muestran proyector QX-1 basado en D-ILA (seleccionado por Kodak frente a los sistemas de Barco y Christie) y con resolución de 2048 x 1536. Este equipo se utilizó en el festival HD proyectando producciones realizadas con equipos Sony y Panasonic.

<http://www.jvcpro.co.uk>



IBC'02 el mercado se prepara para trabajar en 2K y en 4K

Visitamos el IBC de Ámsterdam, cita europea obligada del sector broadcast: Allí comprobamos que el mercado europeo es bien distinto del americano. En Europa la HD se emplea para producir films y TV movies de forma económica, pero lo verdaderamente interesante se encuentra en lo que conocemos por laboratorio digital integrado, que consiste en sustituir todo el proceso químico posterior al rodaje por un proceso totalmente digital, aunque también es posible rodar en HD. Ahora se escanea el negativo de la película en definiciones muy altas de 2K (2.000 líneas por fotograma). Por ejemplo con un telecine Spirit Datacine que cuesta unos 900.000 _ o incluso a 4K con el nuevo telecine Cintel DSX que invierte 2 segundos en escanear cada frame. Un fotograma o imagen de 4K supone 72 Mb de información sin ningún tipo de compresión.

El cuello de botella está en la transmisión entre los distintos

equipos que ahora se sitúa a una velocidad máxima de 6 fotogramas por segundo en 2K, como la que consigue Cintel. Una vez almacenada esta información, por ejemplo en el Specter (un servidor de Thomson), se efectúa el montaje digital. Luego entran en juego los maestros del color, con los equipos de etalonaje digital como Pandora o Da Vinci conectados al mismo sistema, potenciando y corrigiendo el color hasta obtener el resultado deseado.

Finalmente, se transfiere toda la información a una filmadora como la Arrilaser "et voila" ya tenemos un nuevo negativo editado con efectos digitales y corrección a una resolución altísima.

El etalonaje digital supone la entrada de un nuevo mundo, el etalonador es un profesional que está sufriendo una potente reconversión, pero se trata de un cambio positivo. El etalonador o maestro del color cada día será más valorado, él es el responsable de conseguir un producto homogéneo de alta calidad. Lo Pues debe cambiar los controles del telecine y sus famosas tres esferas de control, por unos nuevos y sofisticados equipos que continúan teniendo el mismo interfaz pero con mejor procesado y herramientas más potentes y sofisticadas para potenciar el color. Punto clave para mejorar la producción y elevar el listón.

Novedades en 25P y en MiniDV

En cuanto a los equipos HDTV, camcorders y magnetoscopios es evidente que para el mercado europeo las posibilidades se reducen, de entrada la infinidad de equipos que en EE.UU. trabajan



Cursos de AVID, EDIT y COMBUSTION



Institut d'Educació

C/ Sant Pere més Alt, 4 08003 Barcelona
tlf. 933 150 356 / 933 190 016



- Servicios totales de gestión para canales de televisión
- Continuidades para televisión. Bancos de programas y recursos humanos y técnicos. Corresponsalías.

Contacto: 696 93 52 79
www.sinergics.com

¡20 años de experiencia!

- Alquiler de unidades móviles y plató
- Servicios de ingeniería y mantenimiento

diagonal! tv)

Pla. Lletres 30 - 08003 Barcelona - Tel. 93 388 88 30
fax. 93 388 88 32 - www.diagonalta.es - diagonal@diagonalta.es

producció audiovisual per a cinema, televisió i vídeo

en 24P sincronizando la velocidad de la película, aquí se presentan como nuevos equipos pero en 25P, que graban 25 imágenes completas en progresivo y no en entrelazado, aumentado la calidad final. Después ya existen soluciones para reducir la velocidad de lectura y poder sincronizar en 24P.

De la guerra de formatos es curioso comprobar que fabricantes como Panasonic y JVC lanzan nuevos productos que graban en MiniDV. En el caso de JVC también aceptan cintas DVCAM. Mientras que fabricantes como Ikegami fabrican distintos modelos DVCAM o Hitachi que fabrica equipos en ambos formatos, DVCPRO y DVCAM.



Lo evidente es que el mercado de la pequeña cámara profesional con grandes prestaciones, como es el caso de las Sony DVCAM de mano, está creciendo y especializándose. Sin olvidar las MiniDV de Canon XL1S con objetivos intercambiables que ahora las utiliza Steven Soderbergh en el rodaje de su último film "Full Frontal".

Por su parte JVC presentó camcorders capaces de realizar streaming en directo a tarjetas de memoria de 1 Gb o de forma inalámbrica a

ordenadores. Panasonic presentó el nuevo camcorder MiniDV que graba en 25P con look film, cuidando emular la colorimetría y textura de la película y a la vez que se puede realizar el volcado directo al servidor. Cabe mencionar que esta cámara en EE.UU. trabaja a 24P sincronizando con la velocidad de la película, cosa que no sucede con los modelos PAL. Todos estos equipos intentan abrir un nuevo mercado de aplicaciones profesionales.

Rodar en HD a 25P Por otro lado rodar en alta definición a 25P (progresivo) ofrece mayor calidad y menores costes de producción que emplear película, es el equivalente en calidad al 35mm pero con un coste inferior al del Super 16. El 25P también ofrece acceso directo a mercados globales, una mayor duración de conservación y posibilidades de comercialización.

En el IBC también presentaron novedades en este campo Sony y Panasonic. Sony mostró la HDW-750 y una gama de magnetoscopios HDCAM a precios muy competitivos, más una plataforma de edición sumamente atractiva.

Panasonic lanzó la cámara AJHD-27 en versión PAL dirigida a la grabación de series y TV Movies. Graba en DVCPRO HD a 100 Mbps y utiliza velocidad de cuadro variable 4, 5, 6, 24, 25, 26, 28, 30 frames por segundo hasta 60 fps. Para más información sobre las novedades ver las cápsulas.

Joaquín Costa Saladrigas

PANDORA

Freeflow: transforma la postpo de alta resolución al manipular imágenes en 2K. También Phoenix para restauración de películas antiguas o con fallos.

<http://pogle.pandora-int.com/>

PANASONIC: MIGRACION A LA CALIDAD

Panasonic inició en IBC su estrategia de facilitar a productoras y realizadores una rápida "migración hacia la calidad": En su gama más alta presentó -por vez primera en Europa la cámara HD Varicam con "frame rate" variable AJHD-27 en versión PAL dirigida a grabación de series y TV Movies. Graba en DVCPRO HD a 100 Mbps y utiliza velocidad de cuadro variable 4 a 30 fps llegando hasta 60 fps.

Cámara MiniDV Digital Cinema AGDVX-100 que graba en 25P (progresivos) en versión PAL y en 24P en versión NTSC ambas con look film, y también una nueva generación de equipos DVC-PRO50 de coste reducido y con capacidad de 25/50 Mbps.

Otras innovaciones recientes son su nueva línea de monitores de plasma y pantallas LCD, un DVD que graba sobre disco duro y el grabador en HD-D5.

<http://www.panasonic-broadcast.com>

QUANTEL: GENERACION Q

Durante los días del IBC Quantel anunció que la BBC realizó un importante pedido de equipos de la generación Q para su "proyecto Jupiter" que permite centralizar la producción de contenidos en noticias..

<http://www.quantel.com>

RUNCOM: DIGITALIZACION EN MARCHA

Esta compañía israelí presentó canal de retorno en televisión interactiva por inalámbrico, como en telefonía móvil.

<http://www.runcom.com>

SONY: ANYCAST

Inicia la comercialización de sus nuevos DVCAM, con discos duros para colocar en el camcorder DSR-DU1. También mezclador digital para definición estándar DVS-9000 que permite utilizar hasta cuatro bancos de mezcla efecto. Y nueva cámara HD HDW-750P HDCAM que graba en 25P indica para TV Movies.

<http://www.sonybiz.net/es>

THOMSON GRASS VALLEY: SPECTER FS

Pudimos ver el Specter FS que funciona con todas las HD, incluido el 4:4:4 transfer directo a telecine, o recibir material de una cámara Viper FS.

<http://www.thomsonbroadcast.com/tbscd/home.htm>

VECTOR 3:

Nueva versión 3.06 de Vector Box. continuidad para DV (DVCAM, DVCPRO), incluye generación de gráficos, como relojes, avances automáticos de programación, generación de mapas del tiempo, etc.

<http://www.vector3.es>

MAYOR AMPLIACION DE NOVEDADES EN NUESTRO PROXIMO NUMERO DE AREAVISUAL, PRESENTE EN SIMO 2002. VISITE NUESTRO STAND

IMAGE FILM

Laboratorio Cinematográfico
Efectos digitales
Tránsfer de video a cine 35mm.
Sala de proyección en Madrid y Barcelona

C/ CARME, 1-3 ■ POL.IND.GRAN VÍA SUR ■ 08908 HOSPITALET, BARCELONA, SPAIN
TEL.: 34 93 261 85 05 ■ FAX: 34 93 335 90 14 ■ <http://www.imagefilm.com>

film & tape

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

- negativo de cine **KODAK**
- cintas de video profesional **SONY**

Servicio 24 horas, los 365 días del año

Oficinas y stock, en: **Barcelona** 93 263 03 73
Madrid 91 724 00 15
Málaga 95 288 93 30

C/ CARME, 1-3 ■ POL.IND.GRAN VÍA SUR ■ 08908 HOSPITALET, BARCELONA, SPAIN

¿DÓNDE RODAR EN ESPAÑA Y PORTUGAL? & ... Y CON QUIEN CONTACTAR? WHERE TO FILM IN SPAIN AND PORTUGAL AND WHO TO CONTACT

ANDALUCIA

Andalucía Film Commission. Sevilla.
Info: Piluca Querol +34.95.446 73 10
andaluciafilmcom@fundacionava.org
www.andaluciafc.org
ALMERIA: M. Vázquez 950211183
Carmona (Sevilla)
Carmona Film Office.
Info.: Francisco Avila +34.954.19 09 55
turismo@carmona.org www.turismo.carmona.org
Jerez Film Commission.
Info.: José Luis Jiménez +34.956.35 94 77
www.jerez.com jerezfilm@aytojerez.es
MALAGA FILM OFFICE. Info.: Sandra Berbée 952
028560 www.andaluciafc.org
www.festivaldemalaga.com
malagafilmoffice@ayto-malaga.es
OSUNA: Info.: Carlos Querol 954815731
SALOBREÑA FILM OFFICE. (Granada)
Info.: Juan Manuel Pérez 34-958610314
turismo@ayto-salobrena.org www.ayto-salobrena.org/turismo

ARAGON

Diputación General de Aragón
Info.: +34.976.71 49 15

ASTURIAS

Consejería de Cultura. Info.: +34.98.510 67 00

BALEARES

Info.: Palma Pictures +34.971.651.511
info@setart.com www.setart.com

CANARIAS

Canarias Film Commission – SATURNO.
Info.: Gerardo Carreras +34.928.29 36 98
gcarreras@saturno-canarias.org
www.saturno-canarias.org

TENERIFE

Tenerife Film Commission.
Info.: Ana Lima +34.922.237.871
www.tenerifefilm.com film@webtenerife.com

CASTILLA LA MANCHA

Film Commission Cuenca.
Info.: Patricia Mateo +34.969. 240.405
www.mateomateo.com info@mateomateo.com

CASTILLA LEON

Valladolid. Info: Alberto de Jesús +34.983.34 07 51
www.filmcommission-castillayleon.es
admon@filmcommission-castillayleon.es
Bierzo Film Commission.
Info.: Valentín Carrera (IBISA TV, +34.981.54 82 92)
www.bierzofilmcommission.com

CATALUÑA

Barcelona Plató Film Comission:
Info.: Laura Vidiella +34.93.4548066
www.barcelonafilm.com info@barcelonafilm.com
Girona: Lluís Valentí +34.972.477323
Terrassa "La ciutat de la imatge":
Maite Piqueras +34.93.7887062
maite.piqueras@terrassa.org
EUSKADI-PAIS VASCO
Media Antena Euskal Herria:
Info.: +34.943.326837 www.mediaeusk.com
Dirección de Creación y Difusión cultural:
Info.: Bakarne Aguirre. +34.945.016 937
b-aguirre@ej-gv.es www.euskadi.net

EXTREMADURA

Badajoz. Dirección General de Promoción Cultural
de Extremadura.

Info.: Luisa Ortes +34.924381222
www.juntaex.es redteatro@clt.juntaex.es
GALICIA: Film Commission Virtual de Galicia
Info.: Beatriz Legerén +34.986.447 274
www.filmcommissiongalicia.org

COMUNIDAD DE MADRID

Dirección de Servicios Administrativos de
Tráfico/Seguridad. (Ventanilla única)
Info.: +34.91.588 14 12

MURCIA

Dir. Gral. de Cultura. Info.: +34.968.277760

NAVARRA

Dirección General de Cultura.
Info.: +34.948.426061

RIOJA

Ayuntamiento de Logroño. Info.: +34.941.277000 -
facilita los rodajes en la zona.

PAIS VALENCIANO

Ciudad de la Luz Film Commission:
Info.: +34.96.510 66 45 www.ciudaddelaluz.es
La Comisión de Cine y Televisión de la Comunidad
Valenciana- Info.: Terry B. Gruber +34. 96.584 28
53 Móvil 670 714 709
gruber@wanadoo.es www.filmstvspan.com

PORTUGAL

Instituto do Cinema Audiovisual y Multimedia
Info.: (35)113230800
www.icam.pt f.teixeira@icam.pt

OTROS

ASSOCIATION OF FILM COMMISSIONERS INTER-
NATIONAL (AFCI) www.afci.org
SPAIN FILM COMMISSION:
Info: Rocío Verde. +34.952.601 736/952.467 310

Edita:

Area Visual Project S.L.U.

Redacción:

Septimania 31 bajos. 08006 Barcelona.
Tf. 932375411 - Fax.: 932377616
redaccion@areavisual.com

Edita: Jordi Jové

Coordina: Miquel Riba
Dirección de Nuevos Proyectos: Gemma Sala
Diseño y Maquetación: Esteve Castelló
Colaboradores: Jairo Cruz, Carme Mayugo, Elisabet
Prandi, Fabian Socher, Cristina Valentí, Mar Ximenis.

Distribución:

Areavisual tiene una tirada de 7000 ejemplares en
soporte físico en papel.
Asimismo en www.areavisual.com se dispone de la
versión en PDF del penúltimo número, que suminis-
tra una media de 500 ejemplares/semana.
Areavisual se envía por correo a 78 suscriptores
(datos a 2º trimestre de 2002). Si desear suscribirte
envía tus datos a: administracion@areavisual.com
Asimismo, distribuiremos de forma promocional 2000
ejemplares rotatoriamente entre empresas y profesio-
nales del sector.

Reciben gratuitamente este boletín los asociados a
las entidades profesionales: (500 envíos)



GAC
[Guionistes
Associats
de Catalunya]

•CIRCUIT TELEVISIONS LOCALS

•PAC

También puede adquirirse en los siguientes puntos:

BARCELONA

- Documenta. Cardenal Casañas 4. 933172527
- Kowasa, Libros Fotografía. Mallorca 235. 932158058
- Librería Colector – Pau Claris 168 – 932158115
www.colector-libreria.com
- Mundo Video. Gran de Sant Andreu 437. 93274494
- Tartessos – Canuda 35 - 933018181
- Videoclub La Papaya Verde – Julià Portet 8 –
932013627
- Els 400 cops. Antic de Sant Joan, 4. 933100037

CAZCARRA

Escuela de Maquilladores y FX

Comte Borrell, 230 · 08029 BARCELONA Tel. 93 323 51 48 - Fax 93 452 15 44



LA LLIBRERIA
DE LES CIÈNCIES
DE LA COMUNICACIÓ
Valldonzella, 7
08001 Barcelona
Tel. 93 412 33 88
e-mail: lmedios@retemail.es

MADRID



LIBROS DE CINE

Martín de los Heros, 23. 28008 MADRID
Teléfono 91 559 06 28, fax 91 540 06 72
www.ochoymedio.com
libros@ochoymedio.com

Filming can be easier...

Free Services

Barcelona Plató Film Commission

... in Barcelona

+34 93 454 80 66

www.barcelonafilm.com

Coordinació
Mallorca 209, 1ra. 1a
08036 Barcelona (Spain)
Tel. +34 93 454 80 66 - Fax +34 93 323 80 48
www.barcelonafilm.com - info@barcelonafilm.com

Ajuntament de Barcelona Institut de cultura.

eur Lines
Lineas Regulares Internacionales en Autocar

Información y resevas: 902 40 50 40
www.eurolines.es



EL PATI D'INTERNET
C/ ASTÚRIES, 78 08024 BCN
TEL. 932 920 245



Formación audiovisual

Fotografía, Técnico Profesional de Sonido,
Guionista profesional Cine-TV, Dirección y
Producción de Cine...
Información: Tel. 933 197 200



ALL AUDIOVISUALS SERVICES

Phone/fax: 934 304 385
savbarcelona@menta.net
www.webpersonal.net/savbarcelona
Córcega 78-80 Entlo 1º D-1 08029 Barcelona

3ccD
www.3ccd.es

Talleres fotografía / video
Tel. 93 207 06 52 - C/ Industria, 36